Balance Sheets 資產負債表

As at 31 December 2004 於二零零四年十二月三十一日

Non-current assets				Consolidated 綜合		Company 公司	
Properties 中の中では 中の中では			N - 4 -				
Property, plant and equipment							
Property, plant and equipment	Non-current assets	非流動資產					
Investment properties 投資物業							
Investments in subsidiaries 於財壓公司投資	equipment		13		169,209	-	-
Investments in associates				203,801	426,143	-	-
Long-term investments					_		
Deferred borrowing costs Deferred tax assets							
Deferred tax assets 透足稅項資產			17			90	90
Current assets 流動資産 Inventories 存貨			28			-	_
Inventories	Total non-current assets	非流動資產總額		442,826	681,780	669,075	748,069
Properties held for sale Short-term investments 短期投資 20 28,934 622 3 3 3 3 8 3 3 8 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Current assets	流動資產					
Short-term investments			18	131,793		-	-
Bills and accounts receivable 應收帳項 21 945,486 1,089,110 —	The state of the s					-	-
receivable 應收帳項 21 945,486 1,089,110 — — — — — — Deposits, prepayments 按金、預付款及 and other receivables 其它應收款 58,861 77,160 111 288 Taxation recoverable 應退稅項 4,854 3,792 — — — Pledged bank deposits 已抵押銀行存款 22 1,394 3,961 — — — Other cash and bank balances 結餘 22 265,838 192,075 70,583 446			20	28,934	622	3	3
Deposits, prepayments and other receivables			21	045 496	1 000 110		
Taxation recoverable			21	945,460	1,089,110	_	-
Taxation recoverable 應退税項				58.861	77 160	111	288
Pledged bank deposits Other cash and bank balances 其它現金及銀行						_	-
balances 結餘 22 265,838 192,075 70,583 446 Total current assets 流動資產總額 1,466,018 1,512,005 70,697 737 Current liabilities 流動負債 Short-term bank borrowings 短期銀行貸款 23 (540,721) (587,906) - - - Due to an associate 欠聯營公司款項 16 (20,998) (22,220) - - - Bills and accounts payable 應付票據及應付帳項及應付帳項及應計費用 (49,937) (73,400) (2,123) (1,160) Other payables and accruals 其它應付帳項及應計費用 (49,937) (73,400) (2,123) (1,160) Other loans – current portion 部份 26 (2,244) - - - Obligations under finance leases – current portion 短期部份 27 (2,766) (2,525) - - Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/(liabilities) 流動資產/(負債) (427,502 347,774 68,574 (423) Total assets less current 總資產減流動負債	Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	22			_	_
Total current assets 流動資產總額 1,466,018 1,512,005 70,697 737 Current liabilities 流動負債 Short-term bank borrowings 短期銀行貸款 23 (540,721) (587,906)							
Current liabilities 流動負債 短期銀行貸款 23 (540,721) (587,906) - - -	balances	結餘 	22	265,838	192,075	70,583	446
Short-term bank borrowings 短期銀行貸款 23 (540,721) (587,906)	Total current assets	流動資產總額		1,466,018	1,512,005	70,697	737
Due to an associate Bills and accounts payable 欠聯營公司款項 16 (20,998) (22,220)							
Bills and accounts payable 應付票據及應付帳項 24 (412,002) (464,643) — — — Other payables and accruals 其它應付帳項及應計費用 (49,937) (73,400) (2,123) (1,160) Other loans — current portion 部份 26 (2,244) — — — — Obligations under finance leases — current portion 短期部份 27 (2,766) (2,525) — — — Taxation payable 應付税項 (9,848) (13,537) — — Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (liabilities) 淨值 427,502 347,774 68,574 (423)	_					-	-
帳項 24 (412,002) (464,643) - - - 人工 (1,160)			16	(20,998)	(22,220)	-	-
Other payables and accruals 其它應付帳項及應計費用 (49,937) (73,400) (2,123) (1,160) Other loans – current portion 其它貸款一短期 部份 26 (2,244) — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Bills and accounts payable		24	(442,002)	(464 642)		
應計費用 (49,937) (73,400) (2,123) (1,160) Other loans – current portion 部份 26 (2,244) – – – – Obligations under finance leases – current portion 短期部份 27 (2,766) (2,525) – – – Taxation payable 施付税項 (9,848) (13,537) – – Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (1 は 1 は 1 は 1 は 1 は 1 は 1 は 1 は 1 は 1	Other payables and accruals		24	(412,002)	(464,643)	-	_
Other loans – current portion 部份 26 (2,244) – – – – Obligations under finance leases – current portion 短期部份 27 (2,766) (2,525) – – – Taxation payable 應付稅項 (9,848) (13,537) – – Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (liabilities) 淨值 427,502 347,774 68,574 (423)	Other payables and accidans			(49.937)	(73 400)	(2.123)	(1 160)
portion 部份 26 (2,244) - - - - Obligations under finance leases - current portion Taxation payable 融資租賃承擔一 (2,766) (2,525) - - - - Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (liabilities) 流動資產/(負債) 427,502 347,774 68,574 (423) Total assets less current 總資產減流動負債	Other loans – current			(15/557)	(73,100)	(2):23)	(1,100)
leases - current portion 短期部份 27 (2,766) (2,525) - -			26	(2,244)	_	_	_
Taxation payable 應付税項 (9,848) (13,537) Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (liabilities) 淨值 427,502 347,774 68,574 (423) Total assets less current 總資產減流動負債							
Total current liabilities 流動負債總額 (1,038,516) (1,164,231) (2,123) (1,160) Net current assets/ (liabilities) 淨值 427,502 347,774 68,574 (423) Total assets less current 總資產減流動負債			27			-	-
Net current assets/	Taxation payable	應付棿項		(9,848)	(13,537)	_	
(liabilities)	Total current liabilities	流動負債總額		(1,038,516)	(1,164,231)	(2,123)	(1,160)
(liabilities)	Net current assets/	流動資產/(負債)					
				427,502	347,774	68,574	(423)
	Total assets less current	總資產減流動負債					
				870,328	1,029,554	737,649	747,646



Balance Sheets 資產負債表

As at 31 December 2004 於二零零四年十二月三十一日

				solidated 綜合		mpany 公司
		Note 附註	2004 HK\$'000 港幣千元	2003 HK\$'000 港幣千元	2004 HK\$'000 港幣千元	2003 HK\$'000 港幣千元
Financed by	資金來源					
Share capital	股本	29	105,411	105,512	105,411	105,512
Other reserves	其它儲備	31	510,042	525,230	609,431	609,568
Retained profit	保留溢利	31	132,531	117,018	3,833	32,566
Proposed dividends	建議股息	31	18,974	-	18,974	
Shareholders' funds	股東資金		766,958	747,760	737,649	747,646
Minority interests	少數股東權益		47,751	44,506	-	
Non-current liabilities	非流動負債					
Long-term bank loans	長期銀行貸款	25	24,722	191,220	-	-
Other loans	其它貸款	26	2,509	5,753	-	-
Obligations under	融資租賃承擔					
finance leases		27	5,584	6,891	-	-
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	28	22,804	33,424	-	
Total non-current liabilities	非流動負債總額		55,619	237,288	-	
			870,328	1,029,554	737,649	747,646

CHAN SHING 陳城

Chairman 主席

KWOK WAI LAM 郭偉霖

> Director 董事